



***Tilmæli við atliti at  
HOSPICE funktión  
í Føroyum***

## Tilmæli við atliti at hospicefunktión í Føroyum

**21.06.2001**

### Er tørvur á hospice funkțión í Føroyum

Landsstýrismaðurin í almanná- og heilsumálum, Helena Dam á Neystabø, setti í oktober mánaða 2000 ein arbeiðsbólk at kanna tørvin og möguleikarnar fyrir at seta á stovn hospice funkțión/palliativa eind/heimahospice í Føroyum.

### Limirnir í arbeiðsbólkinum

Jákup N. Olsen, umboðandi sjúkrahúsráðini og formaður í arbeiðsbólkinum  
 Jens Andreassen, 1. hjálparlækni á Landssjúkrahúsið, umboðandi Læknafelagið  
 Anna Samuelsen, sjúkrasystir á Landssjúkrahúsið, umboðandi Sjúkrasystrafelagið  
 Sonja Klein, økisleiðari í Vágum og Norðstremoy, umboðandi Heimarøktina  
 Marin Vang, sjúkrarøktarstjóri á Landssjúkrahúsið, sum hevur servitan innan hospice í Danmark  
 Helena Skaalum Mikkelsen, Almanná- og heilsumálastýrið, skrivari í bólkinum

### Komissorium

- Arbeiðssetningurin hjá bólkinum verður at kanna tørvin fyrir palliativari umsorgan í Føroyum, um vit nøkta tørvin í dag innan okkara heilsuverk, og um ikki kanna möguleikarnar fyrir, hvussu tørvurin kann nøktast.
- Kannast má, um tørvurin kann nøktast innan sjúkrahúsverkið, antin á øllum trimum sjúkrahúsunum, ella bert á einum sjúkrahúsi, við heimahospice ella við at stovnseta sjálvstøðugt hospice í Føroyum.
- Arbeiðsbólkurin skal útgreina bæði fyrimunir og vansar við hesum loysnum, og hvussu kostnaðarmikil hvør einstök loysn er.
- Kannast má eisini, hvør tørvur er á hølum og starvsfólkum til eitt hospice tilboð, og hvørjar sjúklingabólkar tað snýr seg um.

### Palliativ umsorgan

Sjálvt um palliativ umsorgan í prinsippinum kann veitast øllum sjúklingum, uttan mun til hvør sjúkan er, fevnir umsorganin í praksis mest um krabbameinsjúklingar.

Fyri at kunna lýsa tørvin fyrir hospice/-funktión í Føroyum hava vit tí valt at seta og greina fylgjandi spurningar:

1. Hvussu nögv doygga um árið í Føroyum av krabbameini?
2. Hvar doygga tey - á sjúkrahúsi ella heima? Og hvussu er geografiska býtið?
3. Hvussu er sjúkugongdin?

Hesi viðurskifti vórðu kannað fyri tíðarskeiðið 1. januar 1996 til 31. desember 1999 (4 ár), og úrslitini síggja soleiðis út:

1. Hesi árini doyðu 384 sjúklingar av krabbameini svarandi til í meðal 96 um árið sambært niðanfyrstandandi yvirliti:

Á sjúkrahúsi doyðu 224:

- 163 á Landssjúkrahúsínum
- 31 á Klaksvíkar sjúkrahúsi
- 30 á Suðuroyar sjúkrahúsi

Heima doyðu 121

Á øðrum stovnum doyðu 39:

- 5 á Ellis- og avlamisheiminum í Vágum
- 6 á Ellis- og umlættingarheiminum í Tórshavn
- 5 á Røktar- og umlættingarheiminum Lágargarður í Tórshavn
- 3 á Røktarheiminum Áargarður á Sandi
- 5 á Norðoyar røktarheimi í Klaksvík
- 10 á Eysturoyar Ellis- og røktarheimi í Runavík
- 1 á Vistarheiminum í Tórshavn

2. Tá krabbameinsjúklingar doygga á sjúkrahúsi, verður hetta í hesum álti rópt "seinasta innleggingin". Seinasta innleggingin á Landssjúkrahúsínum hjá krabbameinsjúklingunum hetta tíðarskeiðið varði 20,5 dagar í meðal.

Vit hava mett, at júst seinasta innleggingin, har sjúklingurin við útskriving er deyður, er ein lyklaparametur í metingini av evt. hospicetørvi, tí henda tænastan júst umfatar linna og hjálp til ógrøðandi sjúklingar í hesum tíðarskeiði, tá sjúklingarnir ikki longur eru sjálvbjargnir.

Harafturat vita vit, at ein munandi partur av sjúklingunum hevur havyt nakrar innleggingar frammanundan í sambandi við aktuelli sjúku og eisini tá havyt palliativa viðgerð fyri neyðini. 20,5 dagar er tí eitt lágt sett tal. Samanbera vit hetta við líknandi töl frá Hospicestovnum í Danmark, liggja vit tó á sama stöði.

Grundað á hesi töl eru vit komin fram til, at um alt palliativt virksemi varð savnað á einum stað, krevur hetta 5,4 tøkar sjúkrasengur um døgnið, um "belægningsprocentið" er 100. Rokna vit við einum "belægningsprocenti" uppá 85 %, verður tørvurin 6,4 sengur um døgnið. Hetta svarar til 2336 seingjardagar um árið.

Vit meta, at ein Hospicestovnur við 7 seingjarplássum hevði kunnað noktað tørvin á samlaðu palliativu viðgerðini í Føroyum.

## Hvussu kann tørvurin fyrí palliativari umsorgan í Føroyum nøktast?

Áðrenn hesin spurningur verður svaraður, skal stutt greiðast frá, hvat merkist við hugtökini palliativ umsorgan, hospice, palliativ eind og palliativt team.

*Palliativ umsorgan* er tann aktiva røktin og umsorganin fyrí sjúklingum, har leking ikki sýnist verða mögulig. Serligt eftirlit verður hildið við pínu og øðrum eyðkennum og við sálarligum, sosialum og andaligum trupulleikum.

Endamálið við tí palliativu umsorganini er at geva sjúklingum og avvarðandi góðan lívskvalitet.

Palliativ umsorgan verður sambært WHO lýst soleiðis:

- ásannar lívið og sær deyðan sum eina nátúrliga prosess
- hvørki framskundar ella útsetir deyðan
- linnar um pínu og onnur eyðkenni
- integrerar umsorganina fyrí sálarligu og andaligu aspektunum
- bjóðar sjúklinginum stuðul at liva virkin, sum umstøðurnar nú loyva, fram til deyðan
- bjóðar familjuni stuðul undir sjúkraleguni og aftaná í sambandi við sorgina.

*Hospice* er ein sjálvstøðugur stovnur sum liggar utan fyrí sjúkrahúsverkið - bæði fysiskt og figgjarliga og er eisini eitt konsept, har høvuðsendamálið er at veita røkt og linnandi viðgerð á høgum støði til doyggjandi sjúklingar, sum hava ásannað, at kurativ viðgerð ikki er mögulig.

*Palliativ eind* er ein sjálvstøðug deild á sjúkrahúsi við egnum seingjarplássum og starvsfólk, við servitan innan palliatión; málbólkurin er tann sami sum fyrí Hospice.

*Palliativt team* er ein tvørfakligur bólkur við serfrøðingum, hvørs uppgáva er at ráðgeva starvsfólk, sum eru um sjúklingin og í summum fórum eisini tey avvarðandi. Bólkurin hevur eisini eina superviserandi funktión/góðskustýring við atliti at arbeiðinum á eindini. Í bólkinum sita onkologur, onkologsjúkrasystir, narkosulæknir - sum umsita visitatiónina. Harafturat eru prestur, sosialráðgevi, fysioterapeutur, kostráðgevi og sálarfrøðingur.

**Niðanfyri verður víst á nakrar möguleikar, hvar og hvussu palliativa umsorganin kann fara fram í Føroyum:**

1. Palliativ eind býtt út á øll trý sjúkrahúsini
2. Heimahospice
3. Palliativ eind á Landssjúkrahúsini
4. Palliativ eind á røktarheimum kring oyggjarnar
5. Sjálvstøðugt hospice á einum staði fyrí alt landið

Nevndu möguleikar kunnu kombinerast.

## 1. Um palliativ eind verður býtt út á øll trý sjúkrahúsini

*Fyrimunir:*

- Eins tænasta um alt landið.
- Sjúklingarnir kenna nærumhvørvið og hava avvarðandi tætt hjá sær.
- Vanligu tænasturnar eru á staðnum, so sum kókur, kostráðgevi, socialráðgevi og vaskari.
- Í Klaksvík og Suðuroy eru eisini partar av ekspertisuni á staðnum.
- Avvarðandi, sum traditionelt og ikki minst í Føroyum natúrliga luttaka aktivt í røktini eftir avtalu sínámillum, sleppa undan at ferðast langar leiðir og eru soleiðis í størri mun fyrir fyri at røkja sítt dagliga arbeiði og skyldur.

*Vansar:*

- Eindirnar á teim smærru sjúkrahúsunum verða ov lítlar.

Arbeiðsbólkurin er samdur um, at palliativa eindin eigur ikki at vera ein partur av eini sjúkrahúsdeild.

Á hesum deildum er alt ov lítil friður. Fyri ein sum liggar at doygga krevst friður, sum als ikki er til staðar á eini sjúkrahúsdeild. Avvarðandi kunnu heldur ikki alt samdögrið ótarnað vera um sjúklingin, serliga um börn eru ein partur av familjuni.

Harafrat er trupult hjá starvsfólkum at umstilla seg til hesar ymisku sjúklingabólkarnar frá eini løtu til aðra uttan iva fleiri ferðir um dagin.

## 2. Heimahospice

Ein treyt fyrir heimahospice er, at vit hava eitt palliativt team, og hetta teamið eigur at vera tað sama, sum er knýtt at einum hospice/palliativari eind.

Um Heimarøktin varð optimerað, kundi hesin stovnur fyrir ein stóran part kunna veitt palliativa viðgerð sum heimahospice.

Men hetta krevur:

- at verandi vaktarskipan verður útbygd til eisini at umfevna náttarvakt
- möguleika hjá avvarðandi at fáa røktarfaryløyvi og samsýning fyrir ansing
- eina smidligari skipan at fáa ókeypis heilivág
- möguleika at rekruttera sjúkrasysterar til palliativt arbeiði
- tætt samstarv við Almannastovuna/Hjálpartólamiðstöðina

*Fyrimunir:*

- Heimahospice hevur tann fyrimunin fram um allar hinrar möguleikarnar, at sjúklingurin her kann velja at vera heima hjá sær sjálvum ella hjá familju.
- Her hevur sjúklingurin bestu fortreytirnar at varðveita sjálvsvirðið.
- Óbrotið samband við kommunulæknan, heimasjúkrasystir, prestin.
- Avvarðandi luttaka her meira náttúrliga aktivt í røktini eftir avtalu sínámillum
- Sparir seingjarpláss á sjúkrahúsinum.

*Vansar:*

- Skiftandi tørvur á røktarfólki á smærri plássum.
- Allur útbúnaður, sum krevst, er ikki til taks á staðnum.
- Um sosialu og fysisku karmarnir heima ikki eru nøktandi, kann sjúklingurin ikki velja hendað mæguleikan.

### **3. Palliativ eind á Landssjúkrahúsínum**

*Fyrimunir:*

- Allur fakligi serkunnleikin og tekniski útbúnaðurin er á staðnum.
- Palliativa teamið er á staðnum.
- Størri mæguleikar at rekruttera professionella røkt.
- Sjúklingurin er í einum optimalum røktarumhvørvi við starvsfólki við servitan og royndum.
- Vanligu tænasturnar eru á staðnum, so sum kostráðgevi, socialráðgevi, fysioterapi, kókur og vaskará.
- Havandi í huga framtíðarinnar infrastruktur, sum menningin í lötuni bendur á, er sannlíkt, at meiri enn 2/3 av Føroya fólki innan fá ár fer at hava lætta og skjóta atgongd til Landssjúkrahúsið.

*Vansar:*

- Fremmant umhvørvi
- Ein partur av Føroya fólki hevur ikki lætta atgongd til Landssjúkrahúsið.

### **4. Palliativar eindir á røktarheimum kring oyggjarnar:**

*Fyrimunir:*

- Sjúklingarnir kenna nærumhvørvið og hava avvarðandi tætt hjá sær.
- Nakrar av vanligu tænastunum eru á staðnum, so sum kókur og vaskará o.a.

*Vansar:*

- Eindirnar verða alt ov lítlar.
- Traditionelt arbeiða færri sjúkrasýstrar á røktarheimunum.

### **5. Sjálvstøðugt hospice á einum staði fyri alt landið:**

*Fyrimunir:*

- Sjúklingurin er í einum optimalum røktarumhvørvi við starvsfólki við servitan og royndum.
- Hospice kann leggjast á friðarligum og nátturuvøknum øki burturfrá sjúkrahúsøki.
- Avvarðandi kunnu vera um sjúklingin alt døgnið og gista á staðnum.

*Vansar:*

- Dýrasta loysnin

## Kostnaðarmeting.

Av teimum 5 loysnunum hevur arbeiðsbólkurin valt at útgreina kostnaðin fyrir sjálvstøðugt hospice, palliativa eind og heimahospice.

Eisini hava vit útgreinað, hvat eitt palliativt team kostar, sum er ein treyt fyrir, at hospice konseptið kann setast í verk.

Lønarútreiðslurnar fyrir hospice og palliativa eind eru tær somu, men ein palliativ eind er bíligari í rakstri enn eitt sjálvstøðugt hospice, tí tekniski útbúnaðurin og tær vanligu tænasturnar eru á staðnum so sum kókur og vaskarí o.a.

Í sambandi við heimahospice er tað ein treyt, at døgnrøkt/náttarvakt verður sett í verk. Hetta er ikki ein beinleiðis útreiðsla av heimahospice, men vit hava kortini valt at taka tølini við í talvuni, tí tá heimahospice er sett í verk, verður henda integrerað í ta samlaðu arbeiðsuppgávuna hjá Heimarøktini.

Niðanfyri eru settar talvur, ið vísa kostnaðin.

### *Sjálvstøðugt Hospice/palliativ eind til 7 sjúklingar á einum stað*

Útreiðsluslag	Eindir	Eindarprísur tkr.	Upphædd tkr.
Starvsfólk:			4.763
_Røktarstarvsfólk (ársverk)	14,0	275	3.850
_Fysioterapeut (ársverk)	0,5	275	138
_Skrivari (ársverk)	0,5	250	125
_Leiðari (ársverk)	1,0	400	400
_Húsavørður (ársverk)	0,5	250	125
_Annað (ársverk)	0,5	250	125
Matur (seingjardag)	2.000	0,14	280
Heilivágur (seingjardag)	2.000	0,14	280
Nýttsluvørur (seingjadag)	2.000	0,05	100
Vask/reingerð (seingjadag)	2.000	0,06	120
Húsaleiga (KVM)	560	0,7	392
Hiti/EL			120
Innbúgv			65
Umsiting			165
<b>Tilsamans</b>			<b>6.285</b>

### *Palliativt team (96 sjúklingar pr. ár)*

Útreiðsluslag	Eindir	Eindarprísur tkr.	Upphædd tkr.
Starvsfólk:			268
_Lækni (tímar pr. sjúkl.)	2,0	0,39	75
_Sálarfrøðingur/prestur (ársverk)	0,2	400	80
_Onkologisk sjúkrasystir(tímar pr. sjúkling)	3,0	0,15	43
_Fysioterapeutur (ársverk)	0,1	275	28
_Kostráðgevi (ársverk)	0,1	275	28
_Sosialráðgevi (tímar pr. sjúkling)	1,0	0,16	15
<b>Tilsamans</b>			<b>268</b>

## **Døgnrøkt/tilkallivakt í Heimarøktini**

Í verandi skipan hevur Heimarøktin dag- og kvöldrøkt, og tí hava vit í hesi talvu roknað út, hvat náttarvakt fyrir alt landið kostar.

Náttarvaktin er til arbeiðis burturav, meðan ein tilkallivakt arbeiðir eftir tørvi.

<b>Útreiðsluslag</b>	<b>Upphædd tkr.</b>
Náttarvakt inkl. km-pening (árlig útreiðsla)	4.760
Náttarvakt við tænastubili (útreiðsla fyrsta árið - hareftir nakað bíligari)	5.140
Tilkallivakt inkl. km. pening (mett árlig útreiðsla)	3.652
Tilkallivakt við tænastubili (mett útreiðsla fyrsta árið - hareftir nakað bíligari)	4.122

**Diskussión.** Í góða øld hava bretar í stóran mun rikið Hospice. Hospicetankin byrjaði á einum kristnum grundarlagi í 19. øld og byggir á næstakærleikan. Við tíðini er fakkunnleiki og professionalisma komin uppí; henda samansettingin hevur havt stóra ávirkan á menningina, soleiðis at palliatión er vorðin ein sergrein burturav á stöði við aðrar.

Fyrsta norðurlendska hospice varð sett á stovn í Finlandi 1986, og síðan hava hini norðurlondini fylgt við og stovnað hospice.

Menningin, sum fer fram í grannalondum okkara, ávirkar okkara samfelagsmynstur á nógum økjum og eisini á heilsuøkinum. Vit hava her í Føroyum, eins og grannar okkara, sæð tørvin á hospice-funktiúnini, millum annað hetta at tann doyggjandi og avvarðandi verða sett í ljósmálan og fáa munandi betri umstøður og fáa möguleikan at velja, um tey ynskja at vera á einari palliativari eind ella á einum heimahospice. Fleiri okkara, sum seinnu árini hava arbeitt tætt at teim doyggjandi, eru vitandi um menningina innan palliatón og hava eftir fórimuni fylgt við fakliga og tikið partar av hesum inn í dagliga arbeiðið her heima.

Men vit hava samstundis ásannað, at hetta bert er ein hálv loysn og ikki røkkur í longdini, tí at ogna sær kunnleika og royndir innan hetta økið krevur miðvísa eftirútbúgving fyrir sjúkrasýstrar, læknar og onnur, og at vit menna eina virðiliga fakliga mentan innan hetta økið.

Sum nevnt aðrastaðni í álitinum, eigur ein eisini at seta krøv til fysiska og fakliga umhvørvið. Ein palliativ eind skal ikki vera storri enn so, at ein kann varðveita eina atmosferu merkt av nærveru og næstakærleika, men hinvegin eigur eindin ikki at vera so lítil, at tað ikki eru figgjarligir og fakligir karmar til at hava neyðugan fleksibilitet og starvsfólk við fakligum kunnleika alt samdøgrið.

Fólkatalið í Føroyum er so lítið og fólkið so spjatt, at tað er natúrligt, at vit hugsa um miðstaðarøkið, tá vit skulu vísa á, hvar eitt hospice/palliativ eind geografiskt skal liggja. Sum nevnt omanfyri, fer meginparturin av Føroya fólk, um fá ár, at hava lætta atgongd til miðstaðarøkið og sostatt Landssjúkrahúsið, har eisini neyðugi fakkunnleikin at manna eitt palliativt team longu er, eins og möguleikin fyrir fysisku karmunum eisini eru til staðar til eina palliativa eind.

Palliativa teamið skal, umframt at vera tengt at palliativu eindini, hava sum arbeiðssetning at veita landsumfatandi ráðgeving til kommunulæknarnar, Heimarøktina/heimahospice og tey lokalur sjúkrahúsini. Natúrligt er eisini, at palliativa teamið hevur ábyrgdina av högum fakligum stöði við at veita undirvísing, supervisión og góðskustýring til primera økið og lokalur sjúkrahúsini. Gjøgnum hetta kontinuerliga samskiftið verður tað fakliga stöðið optimerað, eins og tænastan innan heilsuverkið í síni heild verður lyft upp á eitt hægri stöði til frama fyri allar føroyingar.

Á palliativu eindini skal eisini vera rúm fyri sjúklingum við serligum trupulleikum t.d. sjúklingum frá primera økinum og lokalur sjúkrahúsunum til regulering av pínuviðgerð og øðrum sjúkueyðkennum fyri síðani at verða útskrivaðir aftur; men talan er framvegis um sjúklingar utan kurativa hjálp.

Arbeiðsbólkurin mælir til, at ein palliativ eind og eitt palliativt team verða sett á stovn á Landssjúkrahúsinum. Á eindini skal vera pláss fyri 6 - 7 sjúklingum og rúmligar umstøður fyri avvarðandi.

Somuleiðis verður mælt til, at heimahospice um somu tíð verður sett á stovn kring landið sum ein partur av Heimarøktini.